

# JOY

*He will baptize you  
with the Holy Spirit...*  
Lk 3:16

*El los bautizará con  
el Espíritu Santo...*  
Lc 3, 16

# GOZO



© Diocesan / The Visitation (1696) - Luca Giordano

**OUR LADY OF LOURDES PARISH**  
 3395 East 53rd St. Cleveland, OH 44127  
 216.641.2829  
 olol@ourladyoflourdes-cle.com  
 www.ourladyoflourdes-cle.com  
 Rev. Joseph H. Callahan, Pastor  
 Eileen M. Murray, Office Manager  
 Sr. Charlotte Hobelman, SND  
 Pastoral Minister  
 Sr. Carmen Hocevar, OSU  
 Pastoral Minister

Dear parishioners and friends,

This, the third Sunday of Advent is *GAUDETE* (Rejoice!) Sunday. We light the third, rose colored candle of the Advent wreath as we anticipate with more joy the proximity of the Christmas celebration.

I would like to offer the opening prayer of today's liturgy for your reflection today and during this week:

*O God,, who see how your people faithfully await the feast of the Lord's Nativity, enable us, we pray, to attain the joys of so great a salvation and to celebrate them always with solemn worship and glad rejoicing. Through our Lord, Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever, AMEN*

May Almighty God bless each of you and your families with peace and joy as we anticipate the celebration of His birth and recognize how he is born in this moment in our lives.

Sincerely, Father Joseph H. Callahan

### Last Week's Collection

Weekly	\$ 2,628.75
Monthly	\$ 305.00
Maint.	\$ 150.00
Candles	\$ 219.26
Poor	\$ 145.00
Thanksgiving	\$ 55.00
Christmas	\$ 575.00
Flowers	\$ 324.25
Our Lady of Guadalupe	\$ 5.00
Imm. Con & Sol. of Mary	\$ 187.00
<b>TOTAL \$ 4,594.26</b>	
<b>THANK YOU — ¡Gracias!</b>	

### This Week in our Parish

**MON. 16 DEC:** 7:00 PM: Finance Council ( Zoom)

**TUES. 17 DEC:** 11:00 AM: Women's Prayer Group

**WED. 18 DEC:** 3:00 PM: Food Pantry  
 7:00 PM: Juan XXIII  
 7:00 PM: Confessions

**THURS. 19 DEC:** 7:00 PM: Choir ( Sp) .

**SAT. 21 DEC:** Fiesta Navideña



#### 14 & 15 December

4:00 PM + Martin Hrabik  
 10:00 AM Alex Ratica & Family  
 Wayne & Mary Therese Slota  
 50th Wedding Anniversary  
 12:30 PM Parishioners

#### 21 & 22 December

4:00 PM + Coletta Bonnaci  
 + Ralph Bommaci  
 +Anthony DiRuggerio  
 10:00 AM Parishioners  
 12:30 PM + Porfirio Rodriguez, Jr.  
 + Porfirio Rodriguez, Sr.

**REST IN PEACE:** +Ray Frabotta

**Please pray for the sick:** Julia Martinez, Beverly Kosarko, Joan Krupa, Ruth Brilla, Ted Michols, Margaret Williams, Catherine McTighe, Anna Donahue, Michelle Triska, Lukas Whitney, Tracey Bowman, Celia Erlanson, Theresa Schutt, Pearl Beningo, Carl Vlnaty, Pattie Mosier, James Harper, Hollie O'Malley, Tony Collova, Ashley Siers, Joan Campbell, Irma Maldonado, Lanse Fake, April Scheele, Robert Ashworth, Ray Frabotta, Mike Winkler, Sandra Lazar, Marissa Lazar, Phil Blados, Greg Vincent, Neal Ferguson, Barbara Rossi, Tom McTighe, Tony Tomecko, the Longan Family, Patty Wagar, Rosemary Forester, José Frausto, Jesse Wilson., Pat & Linda Racut, Jeff McBride, Marilyn Cowin, Jean DiRuggerio, Patty Tibaldi. Maryann Tomecko, Virginia Bowers, Cortez Campbell and Elly Jordan.

**Pease pray for those in Nursing Homes or Assisted Living:** Fr. Howard Ziemba, Fr. Elmer Marquard, Betts Skrha, Sr. Annette Amendolia, Joanne Teska, and Robert Keberle.

***OUR LADY OF LOURDES PARISH***

3395 East 53<sup>rd</sup> Street  
Cleveland, OH 44127  
216.641.2829

**CHRISTMAS SCHEDULE - 2024**

**CHRISTMAS EVE**

*Tuesday, December 24, 2024*

**4:00 PM: Mass (English)**

**7:00 PM: Mass (Spanish)**

**CHRISTMAS DAY**

*Wednesday, December 25, 2024*

**10:00 AM: Mass (English)**

**NEW YEAR'S EVE - VIGIL OF SOLEMNITY OF MARY,  
MOTHER OF GOD**

*Tuesday, December 31, 2024*

**4:00 PM: Mass (English)**

**7:00 PM: Mass (Spanish)**

**SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD**

*Wednesday, January 1, 2025*

**10:00 AM: Mass (English)**

PARROQUIA *Nuestra Señora de Lourdes*  
3395 East 53rd St., Cleveland, OH 44127 216.641.2829

*La Inmaculada Concepción*

*Lunes, 9 de Diciembre*

7:00 PM: Santa Misa

*Celebración de la Virgen de Guadalupe*

*Jueves, el 12 de Diciembre:*

5:00 AM: Las Mañanitas y el Santo Rosario

7:00 PM: Procesión y Santa Misa

*La Navidad*

*Martes, 24 de Diciembre:*

4:00 PM: Misa [Ingles]

7:00 PM: Misa [Español]

*Miercoles, 25 de Diciembre:*

10:00 AM: Misa AM [Ingles]

*Año Nuevo, Solemnidad de María, Madre de Dios*

*Martes, 31 de Diciembre:*

4:00 PM: Misa [Ingles]

7:00 PM: Misa [Español]

*Miercoles, 1 de Enero de 2025*

10:00 AM: Misa [Ingles]

**SOUP AND SANDWICH MEAL** sponsored by the Holy Name Society is being postponed until after Christmas.

**PSR/CONFIRMATION REGISTRATION:** The last day to register children for the Parish School of Religion is this Sunday, December 15.

**DONATION:** A donation in memory of Mila & Vaclav Hyvnar and Rose & John Kolar was received from John Hyvnar.

**GIVING TREE** is in the middle of the church. Please place your gift card with the ornament in the green box located near the Our Lady of Guadalupe altar. THANK YOU.

**ADVENT REFLECTION BOOKS** are still available for \$3.00. CHRISTMAS CARDS are available—10 for a \$20.00 donation. OPLATKI—\$3.00.

**FOOD PANTRY:** The Food Pantry is in need of soups, stew, hot chocolate, shelf safe milk, PB&J, cold cereal & juice. Thanks so very much! If you prefer to make monetary donation use the Solidarity envelope & specify FOOD PANTRY.

**Readings for the week of December 15, 2024**

- Monday** Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25; Mt 21:23-27
- Tuesday** Gn 49:2, 8-10; Ps 72; Mt 1:1-17
- Wednesday** Jer 23:5-8; Ps 72; Mt 1:18-25
- Thursday** Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71; Lk 1:5-25
- Friday** Is 7:10-14; Ps 24; Lk 1:26-38
- Saturday** Sg 2 or Zep 3; Ps 33; Lk 1:39-45



**MINISTERIO HISPANO**

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

El penúltimo (tercer) domingo de Adviento es el domingo de GAUDETE o alégrense – encendemos el tercer candela de la corona de adviento – la rosada, el color litúrgico de este domingo. Celebramos que la celebración de la natividad del Señor ya se acerca.

Para su reflexión, presento la oración inicial de la Santa Misa de hoy:

*Dios nuestro, que contemplas a tu pueblo  
esperando fervorosamente la fiesta  
del nacimiento de tu Hijo,  
concédenos poder alcanzar la dicha  
que nos trae la salvación  
y celebrarla siempre,  
con la solemnidad de nuestras ofrendas y  
con vivísima alegría.*

*Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,  
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu  
Santo  
y es Dios por los siglos de los siglos. AMEN.*

Que Dios bendiga a cada uno, a sus familias y nuestra parroquia en estos últimos días del Adviento.

Atentamente en Cristo, Pbro. Joseph Callahan

**CENA NAVIDEÑA:** El próximo SABADO 21 de diciembre. !Invitados todos!

**CLASES DE LA DOCTRINA Y CONFIRMACIÓN:** La próxima clase de la doctrina de los niños es el sábado, 14 de diciembre de 10:00 a 11:30 a.m. en la casa parroquial. La próxima clase de Confirmación es el miércoles, 11 de diciembre, de 7:00 a 8:30 p.m. en la casa parroquial. El último día para registrar a los niños para las clases de la doctrina es domingo, **15 de diciembre** y a los jóvenes para las clases de Confirmación es el domingo, **1º de diciembre**.

**CLASES DE PREPARACION SACRAMENTAL PARA ADULTOS** los domingos de 11:00 - 12:15 a.m. en las aulas del sótano de la casa parroquial.



**Bican Bros.**  
**Funeral Home**  
 Since 1922  
 5215 Fleet Ave. • 641-9128  
[www.bicanbros.com](http://www.bicanbros.com)

**TENDON**  
 MANUFACTURING INC.  
 Start your Career in Manufacturing today!  
 Send an email to [Lindsey@tendon.com](mailto:Lindsey@tendon.com) or  
 call 216-663-3200.  
 20805 Aurora Road • Warrensville Heights

*In Loving Memory*  
 Stanley Selva      Juanita Selva  
 Albina Selva      Gary John Selva  
 Allan J. Selva      Rose A. Selva  
 Gary S. Selva

**STACK**  
 Your Experts in Comfort  
**\$15 off**  
 with this ad  
**216-226-3353**

**AM 1260**  
 CLEVELAND CATHOLIC RADIO

**DON TEQUILA**  
  
**BAR & GRILL**  
 Authentic Mexican Cuisine

2269 Kresge Dr., Amherst  
**282-1063**  
 1134 N. Abbey Rd., Elyria  
**322-0110**  
 9439 Mentor Ave., Mentor  
 (Just east of Heisley)  
**205-1688**  
 2593 Walt. Green Commons  
 (In front of Super Wal-Mart)  
**417-0195**

Life Insurance Since 1879  
  
**CCU life**  
 CZECH CATHOLIC UNION  
 Annuity/IRA for  
 Insurance Member  
 2 year 4% & 5 year 4.25%  
 Please contact our office for more  
 information. Rates effective 4/1/24  
 and subject to change.  
 (216) 341-0444  
[www.czechccu.org](http://www.czechccu.org)

**Fortuna**  
**FUNERAL HOME**  
 7076 Brecksville Rd., Independence  
 5316 Fleet Ave., Cleveland  
**216-520-7335**

**JACKSON COMFORT**  
 Services  
 HEATING | COOLING | PLUMBING  
 MENTION THIS AD AND RECEIVE \$20 OFF  
 YOUR NEXT FURNACE OR AC REPAIR.  
 Not valid on diagnostic fees.  
 Cannot be combined with other offers.  
 Licensed and insured.  
 216-232-5942 • [www.jacksoncomf.com](http://www.jacksoncomf.com)


**CLEVELAND COMMERCIAL ROOFING**  
 31 YEARS IN BUSINESS  
 EST. 1993 - 2024  
 • COMMERCIAL • INDUSTRIAL  
 • INSTITUTIONAL • HIGH-RISES  
 • HISTORICAL  
[www.CLEVELANDROOFS.com](http://www.CLEVELANDROOFS.com)  
**216-771-0447**

**Frame's**  
 Pest & Wildlife Control, Inc.  
 Don't Bee Stung  
 by Inexperience  
 Give Us a Buzz!  
**800-252-8478**  
[FramesPestControl.com](http://FramesPestControl.com)

IN LOVING  
 MEMORY OF  
 Richard  
 Gutknecht


*Atendiendo Todas Sus Necesidades de Inmigración*  
  
 • Residencia Permanente  
 • Green Card  
 • Deportación y Remoción  
 • Autorización de Empleo  
 • Asilo • Visas de Trabajo  
 • Renuncia 601A  
 • Litigio Federal  
**MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC**  
 ATTORNEYS AT LAW  
**www.imwong.com 216-566-9908**  
**info@imwong.com**  
 3150 Chester Ave. • Cleveland, Ohio 44114

**catholicmatch**  
 Ohio  
 CatholicMatch.com/goOH

**We Are Here For You**  
 Burial Planning • Memorials • Grief Support  
  
**CATHOLIC CEMETERIES ASSOCIATION**  
 DIOCESE OF CLEVELAND  
*Faith, Hope, and Remembrance*  
[www.clecem.org](http://www.clecem.org) | 216-641-7575

 **Get this bulletin  
 emailed to you  
 every week.**  
 Simply go to  
**www.DM.CHURCH/2278**

**ADVERTISE HERE**  
**Edward Diehl ~ 614-309-7261**  
**ediehl@diocesan.com**  
 ...or scan →   
 DISCOVERMASS

  
**Cleveland Central Catholic High School**  
 Continuing the Tradition of Excellence of  
 Our Lady of Lourdes High School  
[www.centralcatholicshs.org](http://www.centralcatholicshs.org)  
